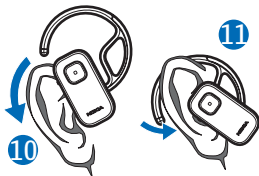
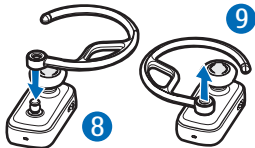


# Nokia Bluetooth Headset BH-213

---



## DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this HS-127W product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0700

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People and the Nokia Original Accessories logo are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall Nokia or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export

laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

## Introduction

---

With the Nokia Bluetooth Headset BH-213, you can make and receive calls while on the move.

Read this user guide carefully before using the headset. Also, read the user guide for your phone. This product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

### Bluetooth wireless technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without cables. The phone and the headset do not need to be in line of sight, but they should be within 10 metres (33 feet) of each

other. Connections may be subject to interference from obstructions, such as walls, or other electronic devices.

The headset is compliant with the Bluetooth Specification 2.0 + EDR supporting the Headset Profile 1.1 and Hands-Free Profile 1.5. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

## Get started

---

The headset contains the following parts shown on the title page: indicator light (1), multifunction key (2), charger connector (3), earloop (4), earpiece (5), volume key (6), and microphone (7).

Before using the headset, you must charge the battery and pair the headset with a compatible phone.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

### Chargers

This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-3, AC-4, AC-5, and DC-4.



**Warning:** Use only chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

## Charge the battery

Before charging the battery, carefully read "[Battery information](#)".

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger to the charger connector. During charging, the red indicator light is on and the headset cannot be used. Charging the battery fully may take up to 2 hours.
3. When the battery is fully charged, the green indicator light is displayed. Disconnect the charger from the headset, then the wall outlet.  
If the headset was connected to your phone before charging, the headset connects to it again.

The fully charged battery has power for up to 10 hours of talk time or up to 400 hours of standby time.

When the battery is discharged, the headset beeps every minute and the red indicator light flashes quickly.

## Switch on or off

To switch on, press and hold the multifunction key for about 2 seconds. The headset beeps, and the green indicator light is displayed. The headset tries to connect to a paired phone.

To switch off, press and hold the multifunction key for about 5 seconds. The headset beeps, and the red indicator light is briefly displayed.

## Pair the headset

1. Ensure that your phone is on and the headset is off.
2. Press and hold the multifunction key (for about 5 seconds) until the green indicator light starts to flash quickly.
3. Activate the Bluetooth feature on the phone, and set it to search for Bluetooth devices.

4. Select the headset from the list of found devices.
5. Enter the passcode 0000 to pair and connect the headset to your phone. In some phones, you may need to make the connection separately after pairing.

When the headset is connected to your phone and is ready for use, the green indicator light flashes slowly.

## Basic use

---

### Place the headset on the ear

To use the headset with the earloop, attach the earloop to it (8). To detach the earloop, gently pull it from the headset (9).

Slide the earloop behind your ear (10), and point the headset toward

your mouth. Carefully bend the earloop around your ear for the best fit (11).

To change the earplug, pull the current earplug from the earpiece, and push the new earplug over the earpiece in the same position.

## Calls

To make a call, use your phone in the normal way when the headset is connected to it.

To redial the number you last called (if your phone supports this feature with the headset), when no call is in progress, press the multifunction key twice.

To activate voice dialling (if your phone supports this feature with the headset), when no call is in progress, press and hold the multifunction key for about 2 seconds. Proceed as described in the phone user guide.

To answer or end a call, press the multifunction key. To reject a call, press this key twice.

To adjust the volume during a call, slide the volume key up or down.

To mute or unmute the microphone during a call, briefly press the middle of the volume key.

To switch a call from the headset to a compatible phone, press and hold the multifunction key for about 5 seconds (the headset switches off). To switch the call back to the headset, press the multifunction key for about 2 seconds (the headset switches on).

## Clear settings or reset

To delete the pairings from the headset or reset the headset, switch off the headset, and press and hold the multifunction key for over 8 seconds.

## Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your compatible phone, check that the headset is charged,

switched on, and paired with the phone.

## Battery information

---

This device has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the device. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it

may take several minutes before the charging indicator light is displayed.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged.

Never use any charger that is damaged.



**Important:** Battery talk and standby times are estimates only and depend on network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, and many other factors. The amount of time a device is used for calls will affect its standby time. Likewise, the amount of time that the device is turned on and in the standby mode will affect its talk time.

## Care and maintenance

---

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to

its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.

- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

These suggestions apply equally to your device, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.

# 诺基亚蓝牙耳机 BH-213



## 声明

我们诺基亚公司郑重声明产品 HS-127W 符合指令 1999/5/EC 中的基本要求及其他相关条款。此声明的全文可经由 [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) 找到。

# CE 0700

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

诺基亚、Nokia、Nokia Connecting People 和诺基亚原厂配件标志是诺基亚公司的注册商标。在本文中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在适用法律允许的最大限度内，在任何情况下，诺基亚或其任何许可证持有方均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。有关最新的产品更新文档，请参见 <http://www.nokia.com.cn>。

产品的供货情况可能因地区而异。有关详情，请向您的诺基亚指定经销商咨询。

### 出口控制

本耳机可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

## 简介

---

使用诺基亚蓝牙耳机 BH-213，您可以在移动中拨打和接听电话。

使用耳机前，请仔细阅读本《用户手册》。另请阅读手机的《用户手册》。您的设备可能包含一些小部件。请将其放在小孩接触不到的地方。

### 蓝牙无线技术

采用蓝牙无线技术，可以在兼容设备之间建立无线连接。手机和耳机不需要保持相互正对，但二者之间的距离不应超过 10 米 (约 33 英尺)。该连接可能因墙壁等障碍物或其他电子设备而受到干扰。

本耳机符合第 2.0 版蓝牙规范及 EDR (Enhanced Data Rate, 增强型数据速率) 标准且支持以下蓝牙模式：第 1.1 版耳机模式和第 1.5 版免提模式。请向其他设备的制造商咨询该设备是否与本耳机兼容。

## 使用入门

如首页图所示，耳机由以下部分组成：指示灯 (1)、多功能键 (2)、充电器插孔 (3)、耳挂 (4)、听筒 (5)、音量键 (6) 和麦克风 (7)。

您必须先为电池充电并在兼容手机和耳机间配对，然后才可以使用耳机。

设备的某些部件具有磁性。金属物体可能被吸附在设备上。请勿使信用卡或其他磁性存储介质靠近设备，以免因消磁而丢失其所储存的信息。

### 充电器

使用任何充电器为本设备充电前，请先检查充电器的型号<sup>1</sup>。本设备需由以下充电器供电方可使用：AC-3、AC-4、AC-5 和 DC-4。



**警告：**仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定型号设备的充电器。使用其他类型的充电器会违反对该设备的认可或保修条款，并可能导致危险。

切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

- 
1. 充电器的具体型号因插头类型的不同而不同。例如，对于 AC-3，充电器的具体型号可以是 AC-3C、AC-3U、AC-3X 等。在中国大陆地区销售的充电器类型为 AC-3C。

## 为电池充电

为电池充电之前，请先仔细阅读“**电池信息**”。

1. 将充电器插到交流电源插座上。
2. 将充电器插头插入充电器插孔。充电时，红色指示灯会亮起，且耳机不可用。为电池完全充电可能需要约 2 小时。
3. 当电池完全充电后，绿色指示灯会亮起。先断开充电器与耳机的连接，然后从交流电源插座上拔出充电器。

如果充电之前已将耳机连接至手机，则请重新建立连接。

完全充电的电池可提供上限约为 10 小时的通话时间或上限约为 400 小时的待机时间。

当电池电量已耗尽，耳机每分钟都会蜂鸣，且红色指示灯快速闪烁。

## 启动或关闭耳机

要启动耳机，请按住多功能键约 2 秒。耳机会发出蜂鸣声，且绿色指示灯亮起。耳机会尝试连接至配对手机。

要关闭耳机，请按住多功能键约 5 秒。耳机会蜂鸣，且红色指示灯会短暂亮起。

## 配对耳机

1. 确保手机已开机且耳机已关闭。
2. 按住多功能键约 5 秒直至绿色指示灯开始快速闪烁。
3. 启动手机的蓝牙功能，然后设置手机以搜索蓝牙设备。
4. 从已找到设备的列表中选择耳机。

5. 输入密码 **0000** 以配对耳机和手机，并在二者之间建立连接。对于部分手机，您可

能需要先进行配对，然后再将耳机连接至手机。

当耳机连接至手机且准备就绪时，绿色指示灯会缓慢闪烁。

## 基本使用方法

---

### 将耳机佩戴在耳部

要配合耳挂使用耳机，请将耳挂安装到耳机上(8)。要取下耳挂，请将其从耳机上轻轻拉出(9)。

将耳挂滑至耳后(10)，并使耳机朝向您的嘴部。小心地弯曲耳挂，使其绕过您的耳朵并达到佩戴最为舒适的弯度(11)。

要更换耳塞，请先将原有的耳塞从听筒上取下，然后在同一位置将新耳塞套在听筒上。

### 通话

如果已将耳机连接至手机，您可以按普通方式使用手机拨打电话。

要重拨最后拨打的号码(如果您的手机支持耳机的此项功能)，请在未进行通话时连接两下多功能键。

要启动声控拨号(如果您的手机支持耳机的此项功能)，请在未进行通话时按住多功能键约2秒。然后按手机《用户手册》中的说明进行操作。

要接听来电或结束通话，请按多功能键。要拒绝接听来电，请连接两下多功能键。

要在通话中调节音量，请将音量键向上或向下滑动。

要在通话的过程中使麦克风静音或取消静音，请短按音量键的中央。

要在耳机与兼容手机之间切换通话，请按住多功能键约 5 秒（耳机会关闭）。要将通话切换

回耳机，请按住多功能键约 2 秒（耳机会开启）。

## 清除设置或恢复设置

要从耳机删除配对或恢复耳机设置，请关闭耳机，然后按住多功能键约 8 秒以上。

## 疑难解答

如果不能将耳机连接至兼容手机，请检查耳机是否已充电，是否已开启并已与手机配对成功。

## 电池信息

---

本设备配有内置式不可拆卸充电电池。请勿尝试从设备中取出电池，以免毁坏设备。电池可以充电、放电几百次，但最终会失效。仅可使用经诺基亚认可，适用于此型号设备的充电器为电池充电。使用未经认可的充电器可能存在火灾、爆炸、泄露或发生其他危险的风险。

若是初次使用电池，或如果电池已有较长时间未使用，则可能需要先连接充电器，然后断开并重新连接充电器以开始为电池充电。如果电池电量已完全耗尽，则可能需要等待几分钟指示灯才会显示。

充电器不用时，请断开其与设备的连接，并从电源插座上拔出充

电器插头。请勿将完全充电的电池长时间连接在充电器上，因为过度充电会缩短电池的寿命。如果已完全充电的电池搁置不用，电池本身在一段时间后会放电。

应尽量将电池温度保持在15°C和25°C(59°F和77°F)之间。温度过高或过低会减小电池的容量并缩短电池的寿命。设备电池过冷或过热可能会造成设备暂时无法工作。当温度远低于冰点时，电池的性能尤其受到限制。

请勿将电池掷入火中，以免电池爆炸。受损电池也可能会爆炸。切勿使用任何受损的充电器。



**重要须知：**电池通话时间和待机时间仅为估计值，实际时间则依赖于网络状况、使用的功能、电池寿命和使用条件、电池所处环境的温度以及许多其他因素。使用设备进行通话的时间长短会影响其待机时间。同样，设备开机并处于待机状态的时间长短也会影响其通话时间。

## 维护和保养

---

您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要试图拆开设备。

- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

这些建议都同样适合您的设备、充电器和任何配件。如果任何设备出现故障，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。



部件名称 (Parts)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
附件 (Accessories)	×	○	○	○	○	○
<p>○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。</p> <p>注：本产品标有“×”的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件。</p>						

# Nokia 藍牙無線耳機 BH-213



## 一致性聲明

諾基亞公司聲明本產品 HS-127W 符合 1999/5/EC 指引的基本要求和和其他相關規定。一致性聲明的副本可於 [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) 上找到。

# CE 0700

© 2008 諾基亞。版權所有。

諾基亞、Nokia、Nokia Connecting People 及諾基亞原廠增強配套標誌是諾基亞公司的註冊商標。本文所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者的商標或商號。

未事先取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部分或全部內容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

在適用法律許可的最大範圍內，對數據遺失、收益損失或因此所引致

的任何特別的、意外的、連帶的或間接的損失，諾基亞或其特許人概不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除適用的法律要求外，有關本文內容的正確性及可靠性，包括但不限於對特殊目的的適銷性及適用性均不提供任何明示或默示的保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。如要獲取最新的產品資料，請瀏覽 <http://www.nokia.com.hk>。

特定產品的供應可能因地區而有所不同。詳情請向諾基亞經銷商查詢。

## 出口管制

本裝置可能含有受美國及其他國家出口法律及法規約束的物品、技術或軟件。禁止與法律相抵觸的改動。

## 簡介

---

您可以使用 Nokia 藍牙無線耳機 BH-213 在開車時撥打及接聽電話。

使用耳機之前，請仔細閱讀本用戶指南。亦請閱讀您手機的用戶指南。本產品可能含有一些小部件。請將其置於兒童無法觸及的地方。

### 藍牙無線技術

藍牙無線技術可讓您無需使用連接線而與相容裝置連接。手機與無線耳機不必在視線範圍內，但是二者的距離不得超過 10 米 (33 英尺)。連接可能會受到障礙物的干擾，如牆壁或其他電子裝置。

本耳機符合藍牙規格 2.0+EDR 的要求，該規格支援耳機操作模式 1.1 及免提操作模式 1.5。請向其他裝置製造商查詢以確定該裝置與本裝置的兼容性。

## 使用須知

本無線耳機包含標題頁上顯示的以下部件：指示燈 (1)、多功能鍵 (2)、充電器插孔 (3)、耳掛 (4)、聽筒 (5)、音量鍵 (6) 及麥克風 (7)。

使用無線耳機前，您必須為電池充電，並將無線耳機與兼容手機進行配對。

裝置某些部分具有磁性。裝置可能會吸引金屬物件。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介置於裝置附近，因為信用卡或儲存媒介上所儲存的資料可能會被清除。

### 充電器

將充電器用於本無線耳機之前，請先檢查充電器的型號<sup>1</sup>。只能使用以下充電器對本裝置充電：AC-3、AC-4、AC-5 及 DC-4。



**警告：**請僅使用經諾基亞許可的、供本特定增強配套使用的充電器。使用其他任何充電器，可能會令保養失效，甚至造成危險。

中斷任何增強配套的電源線時，請握住插頭拔出，不要拉電線。

- 
1. 充電器的具體型號因插頭類型的不同而不同。例如：對於 AC-3 型插頭，充電器的具體型號可以是 AC-3C、AC-3U、AC-3X 等。

## 為電池充電

充電之前，請仔細閱讀「[電池資料](#)」。

1. 將充電器連接至壁裝電源插座。
2. 將充電器連接至充電器插孔。充電期間，紅色指示燈處於開啓狀態，並且不能使用耳機。電池充滿電可能需要最多 2 小時。
3. 電池充滿電時，綠色指示燈會顯示。中斷充電器與耳機的連接，然後再中斷與壁裝電源插座的連接。

如果充電前耳機已經連接至您的手機，耳機會重新連接。

充滿電的電池通話時間長達 10 小時，待機時間長達 400 小時。

電池電量不足時，耳機每分鐘便會發出「嗶」一聲，且紅色指示燈會快速閃爍。

## 開機或關機

要開機，按住多功能鍵大約 2 秒。耳機會發出「嗶」一聲，並顯示綠色指示燈。耳機嘗試連接至已配對手機。

要關閉耳機，長按多功能鍵約 5 秒。無線耳機會發出「嗶」一聲，並短暫顯示紅色指示燈。

## 將無線耳機配對

1. 確保手機已開啓且無線耳機已關閉。
2. 按住多功能鍵（約 5 秒），直至綠色指示燈開始快速閃爍。
3. 啓動手機的藍牙功能，並設定手機找尋藍牙裝置。

4. 從找到的裝置清單中選擇本無線耳機。
5. 輸入密碼 **0000** 以進行配對，並將耳機連接至手機。部分

手機可能需要在配對之後另外建立連接。

將無線耳機連接至手機，並且當處於備用狀態時，綠色指示燈會緩慢閃爍。

## 基本用途

---

### 將無線耳機置於耳上

要使用耳掛戴耳機，將耳掛安裝至耳機上 (8)。要取下耳掛，從無線耳機上輕輕拉下它 (9)。

將耳掛滑到耳朵後面 (10)，並使耳機朝向自己的嘴部。輕輕彎曲耳掛，使佩戴舒適 (11)。

要更換耳塞，從聽筒上拔下現用耳塞，將新耳塞推入至聽筒相同位置。

### 通話

要撥打電話，在無線耳機已連接至您的手機時，以正常方式使用手機。

要重撥最後撥打的號碼 (如果手機支援此功能)，若沒有正在進行通話，按兩次多功能鍵。

要啟動語音撥號 (如果手機支援此功能)，若沒有正在進行通話，按住多功能鍵約 2 秒。依照手機用戶指南所述操作。

要接聽或結束通話，按多功能鍵。要拒絕來電，按兩次這個鍵。

通話期間要調校音量，向上或向下滑動音量鍵。

要在通話期間靜音麥克風或取消麥克風的靜音，短暫按音量鍵的中間部分。

要將通話從耳機切換至兼容手機，按住多功能鍵約 5 秒 (耳機關機)。要切換回耳機，按多功能鍵約 2 秒 (耳機開機)。

## 電池資料

---

本裝置備有內置、不可移除的可充電電池。請勿嘗試從裝置取下電池，因為可能會損壞裝置。電池可以充電、放電數百次，但最終亦會失效。僅使用經諾基亞許可的、適用於本裝置的充電器為您的電池充電。使用未經許可的充電器可能會引致失火、爆炸、洩漏或其他危險。

如果電池是第一次使用或者長時間未使用，開始為電池充電時，可

## 清除設定或重新設定

要從耳機刪除配對或重新設定耳機，關閉耳機，按住多功能鍵 8 秒以上。

## 疑難排解

如果無法連接耳機至兼容手機，檢查耳機是否已充電、處於開啓狀態，以及是否與手機已經配對。

可能需要將電池連接至充電器，並中斷連接，然後再連接。如果電池完全沒電，充電指示符號可能會在數分鐘後才會顯示。

不使用充電器時將其從電源插座及裝置中拔出。請勿將充滿電的電池連接至充電器，因為過度充電可能會縮短電池的壽命。如果充滿電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。

請盡量將電池的溫度保持在 15°C 及 25°C (59°F 及 77°F) 之間。極端溫度會降低電池的容量，並縮短電池的使用壽命。如果裝上過熱或過冷之電池，裝置可能會暫時無法使用。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟入火中，因其可能發生爆炸。電池受損壞時亦可能發生爆炸。

請勿使用損壞的充電器。



**重要資料：**電池通話及待機時間僅僅是估計時間，其與網絡條件、使用的功能、電池的使用時間和條件、電池的溫度及其他許多因素有關。裝置用於通話的總時間會影響其待機時間。同樣地，裝置開啓及處於待機模式下的總時間亦會影響其通話時間。

## 保養及維修

---

本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。

- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

這些建議同樣適用於您的裝置、充電器或其他任何增強配套。如果任何裝置不能正常工作，請送交就近的授權服務處進行維修。

# Nokia 藍牙耳機 BH-213



## 合格聲明書

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 HS-127W 符合歐盟指令 1999/5/EC (Directive 1999/5/EC) 的基本要求和和其他相關規定。此聲明書 (Declaration of Conformity) 的全文可在 [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) 中找到。

# CE 0700

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

Nokia、Nokia Connecting People 與 Nokia 原廠行動週邊產品標誌是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存本文件之部分或全部的內容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行變更和改進的權利，恕不另行通知。

在適用法律所允許之最大範圍內，不論是什麼情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，Nokia 或其認可供應商都毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。Nokia 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。如需最新產品資訊，請參閱 [www.nokia.com.tw](http://www.nokia.com.tw)。

特定產品的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊，請洽詢當地的 Nokia 經銷商。

### 出口管制

本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有

干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。

## 簡介

---

Nokia 藍牙耳機 BH-213 可讓您在行進中撥打及接聽電話。

在使用耳機之前，請先詳細閱讀本用戶指南。同時請閱讀您手機的用戶指南。本產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

### 藍牙無線技術

透過藍牙無線技術，您不需使用連接線即可連線相容裝置。手機與耳機不需要在視線範圍內的同一直線上，但是這兩部裝置之間的距離必須在 10 公

尺 (33 英呎) 以內。連線可能會受到障礙物 (例如牆壁) 或其他電子裝置的干擾而無法順利進行。

本耳機符合支援「耳機模式 1.1」及「免持聽筒模式 1.5」操作模式的藍牙規格 2.0 + EDR。若要使用其他藍牙裝置，請向該裝置製造商查詢，瞭解該藍牙裝置與本裝置的相容性。

# 開始使用

本耳機包含下列組件 (顯示在標題頁)：指示燈 (1)、多功能鍵 (2)、充電器插孔 (3)、耳掛 (4)、聽筒 (5)、音量鍵 (6) 及麥克風 (7)。

開始使用耳機之前，您必須先將電池充電，並將耳機與相容手機進行配對。

本裝置的某些部分具有磁性。裝置可能吸引金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

## 充電器

在使用任何耳機充電器之前，請先檢查充電器的型號<sup>1</sup>。本裝置需要使用下列充電器供應電源：AC-3、AC-4、AC-5 及 DC-4。



**警告：**本行動週邊產品僅能使用經 Nokia 認可的充電器。使用其他未經認可的充電器可能會令保固失效，甚至造成危險。

在拔下任何週邊產品的電源線時，請握住插頭部分拉出，請勿直接拉扯電源線。

- 
1. 充電器的型號會因插頭類型的不同而相異。例如：AC-3 充電器的型號可能為 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。

## 為電池充電

在充電之前，請先詳細閱讀「電池資訊」。

1. 將充電器插入牆上的電源插座。
2. 將充電器連接至充電器插孔。充電期間，紅色指示燈會亮起，同時不可以使用耳機。電池充飽可能需要 2 個小時。
3. 電池充飽後，綠色指示燈會顯示。請拔除牆上的電源插頭和耳機上的充電器接頭。  
如果充電前耳機已與您的手機連線，充電後耳機會重新與其連線。

已充飽的電池可使用的通話時間最多可達 10 小時，而待機時間最高可達 400 個小時。

當電池電力即將耗盡時，耳機會每分鐘發出嗶聲一次，且紅色指示燈會快速閃爍。

## 開機或關機

若要開啓電源，請按住多功能鍵約 2 秒。耳機會以嗶聲提示，且綠色指示燈會顯示。耳機會嘗試連線至配對手機。

若要關閉電源，請按住多功能鍵約 5 秒。耳機會以嗶聲提示，且紅色指示燈會短暫地亮起。

## 為耳機配對

1. 請確定手機已開機，同時耳機電源已關閉。
2. 按住多功能鍵約 5 秒，直到綠色指示燈開始快速閃爍。
3. 啓動手機上的藍牙功能，並讓手機搜尋藍牙裝置。
4. 從已搜尋到的裝置清單中選擇耳機。
5. 輸入密碼 **0000**，即可與手機進行配對與連線。部分手機可能需要在配對後個別連線。

當耳機與手機連線且可以使用時，綠色指示燈便會緩慢閃爍。

## 基本使用

---

### 佩戴耳機

若要搭配耳掛使用耳機，請將耳掛接上 (8)。若要取下耳掛，請將它從耳機上輕輕拉下 (9)。

將耳掛放在耳後 (10)，然後將耳機朝向您的嘴部。輕輕沿著耳朵彎折耳掛以調整最佳位置 (11)。

若要更換耳塞，請將目前使用的耳塞從聽筒拉出，然後將新耳塞推入聽筒的同一個位置上。

### 通話

若要進行撥號，在耳機連線至手機時，以一般的方式使用手機。

若要重撥上次撥出的號碼 (如果您的手機支援耳機使用此功能)，請在未進行通話時連按兩次多功能鍵。

若要啟動語音撥號 (如果您的手機支援耳機使用此功能)，請在未進行通話時按住多功能鍵約 2 秒。請依照手機用戶指南的指示進行操作。

若要接聽或結束通話，請按多功能鍵。若要拒絕來電，請連按兩次多功能鍵。

若要在通話中調整音量，請向下或向上滑動音量鍵。

若要在通話期間將麥克風靜音或取消靜音，請快速按下音量鍵的中間。

若要將通話從耳機切換至相容手機，請按住多功能鍵約 5 秒（耳機關機）。若要將通話切換回耳機，請按住多功能鍵約 2 秒（耳機開機）。

## 電池資訊

---

本裝置具有內建而且不可移除的充電電池。請勿試圖取出本裝置的電池，因為您可能會損壞本裝置。電池可以充電和放電好幾百次，但最終仍然會失效。請只使用經過 Nokia 認可，且專為本裝置所設計的充電器為電池充電。使用未經認可的充電器，電池可能造成失火、爆炸、漏液或其他危險。

### 清除設定或重設

若要從耳機刪除配對或重設耳機，請將耳機關機，然後按住多功能鍵超過 8 秒。

### 疑難排解

如果您的耳機無法連線至您的相容手機，請檢查耳機是否已充電、已開機且已和您的手機配對。

若是第一次使用電池，或者已經很久沒有使用該類電池，您可能需要將電池連接到充電器，然後將充電器中斷連接再重新連接以開始充電。若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後充電指示燈才會顯示。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與裝置的連結。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電

池的壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

盡量將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 和 77°F) 之間。過熱或過冷的溫度會造成電池電容量及壽命的縮減。若裝配過熱或過冷之電池，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。

請勿使用已損壞的充電器。



**重要：**電池的通話時間和待機時間只是估計值，取決於系統狀況、您所使用的功能、電池使用年限與狀況、電池操作環境溫度以及其他許多因素。裝置已通話的時間將會影響其待機時間。反之，裝置開機後的待機時間，也會影響其通話時間。

## 照顧與維修

---

您的裝置為具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試拆卸此裝置。

- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品，清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

這些建議對於裝置、充電器或任何其他行動週邊產品均適用。如果裝置無法正常運作，請就近洽詢客戶服務中心為您服務。